

### SKIRSNIS 1: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1. Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas: mira 3150 planfix  
mira 6600 cemplan  
mira 6650 industriplan  
mira 6700 cemplan  
mira 6950 expres  
mira 6975 betomix flow  
mira 6998 betomix quick  
mira x-plan  
mira light fix

#### 1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Naudojimo būdai: Statybiniai produktai cemento pagrindu.

#### 1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas: mira byggeprodukter a/s  
Egegårdsvej 2  
DK-4621 Gadstrup  
Telefonas: + 45 46 19 19 46  
Faksas: + 45 46 19 20 21

#### Už saugos duomenų lapą atsakingo asmens elektroninio pašto adresas:

El. paštas: info@mira.eu.com

#### 1.4. Pagalbos telefono numeris

Pagalbos telefonas: Danija:  
Bispebjerg Igoninè, Pagalbos linija: 82 12 12 12  
(veikiantis 24 valandas)

#### Pagalbos telefono numeris Lietuvoje:

Sveikatos apsaugos ministerijos Ekstremalių sveikatai situacijų centras  
Apsinuodijimų informacijos biuras visą parą:  
Tel.: +370 5 236 2052 arba mob.: +370 687 53378

### SKIRSNIS 2: Galimi pavojai

#### 2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Produktas klasifikuojamas:

GHS/CLP: Skin Irrit. 2; H315 – Eye dam. 1; H318 – STOT SE 3; H335

Pavojus žmonių sveikatai: Dulkės gali dirginti gerklę ir kvėpavimo takus bei sukelti kosulį. Dulkių arba purslų mišinys gali sukelti nepraeinančius akių pažeidimus. Dulkių dirginantis poveikis drėgnai odai. Ilgalaikis sąlytis su šlapiu cementu gali sukelti nudegimus. Dažnas ir ilgalaikis dulkių įkvėpimas didina plaučių ligų atsiradimo pavojų.

Aplinka: šalia vandens produktas sukietėja iki kietos masės, kuri nėra biologiškai skaidoma.

#### 2.2. Ženklavimo elementai

Pavojaus piktogramos:

## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal REACH Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 ir Nr. 830/2015 reikalavimus  
Klasifikacija ir ženklavimas pagal Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) reikalavimus

Data: 2015.12.11

Vertimo data: 2018.06.05

Versija: 1.1



Signalinis žodis: Pavojinga

Pavojingumo frazės:

H315 Dirgina odą.  
H318 Smarkiai pažeidžia akis.  
H335 Gali sudirginti kvėpavimo takus.

Atsargumo frazės:

P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.  
P261 Stengtis neįkvėpti dulkių.  
P280 Mūvėti apsaugines pirštines / naudoti akių (veido) apsaugos priemones.  
P301+P310 PRARIJUS nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.  
P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis

### 2.3. Kiti pavojai

PBT/vPvB: Nėra svarbūs.

### SKIRSNIS 3: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

#### 3.2. Mišiniai

Sudėtyje yra cemento ir kvarco smėlio (<0,1% įkvepiamo kvarco). Natūraliai mažas chromo (VI) kiekis, maksimali 2 mg/kg ribinė vertė yra saugoma po 12 mėnesių nuo pagaminimo datos neatidarytoje pakuotėje.

%	CAS Nr.	EC Nr.	REACH reg. Nr.	Medžiagos cheminis pavadinimas	Klasifikacija (GHS/CLP)
30-60	65997-15-1	266-043-4	–	Portlando cementas	STOT SE 3; H335 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam.1; H318
10-60	14808-60-7	238-878-4	–	Kvarcas	–

Visą H frazių tekstą žiūrėti 16 skirsnyje.

### SKIRSNIS 4: Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Įkvėpus: Išvesti į gryną orą. Laikyti ramybėje. Jei simptomai nepraeina, kreiptis į gydytoją. Parodykite šį saugos duomenų lapą.

Patekus ant odos: Nusivilkus visus užterštus drabužius ir nusiavus batus, nedelsiant nuplauti odą muilu ir dideliu kiekiu vandens. Jei simptomai nepraeina, kreiptis į gydytoją. Parodykite šį saugos duomenų lapą.

Patekus į akis: NETRINTI akių. Nedelsiant skalauti dideliu kiekiu vandens. Toliau skalauti akis vežant į ligoninę. Parodyti šį saugos duomenų lapą.

## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal REACH Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 ir Nr. 830/2015 reikalavimus  
Klasifikacija ir ženklavimas pagal Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) reikalavimus

Data: 2015.12.11

Vertimo data: 2018.06.05

Versija: 1.1

Prarijus: Nedelsiant skalauti burną. Gerti daug vandens. NESUKELTI vėmimo. Kad prarytas produktas nepatektu į plaučius vemiant, laikyti galvą žemiau. Atsitiktinai prarijus, nedelsiant kreiptis į gydytoją.

### 4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Stiprus dirginimas sąlytyje su akimis, oda ir kvėpavimo sistema. Cementas sumaišytas su vandeniu: sumaišant su vandeniu, susidaro kalcio hidroksidas, kuris labai dirgina ir ėsdina odą ir akis. Smarkaus akių pažeidimo pavojus.

### 4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Jei nukentėjusysis nesąmoningas, paguldyti patogioje padėtyje ir kreiptis į gydytoją. Simptominis gydymas. Parodyti šį saugos duomenų lapą gydytojui.

Įtarus ar nustačius apsinuodijimą šia medžiaga, būtina nedelsiant kreiptis į apsinuodijimų informacijos biurą; tel. +370 5 236 20 52, +370 687 53378.

## SKIRSNIS 5: Priešgaisrinės priemonės

### 5.1. Gesinimo priemonės

Produktas nedegus.

### 5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Pavojingas, kai drėgnas: sukelia nudegimus. Degimo metu išsiskiria kenksmingi ir toksiški dūmai.

### 5.3. Patarimai gaisrininkams

Dėvėti autonominį kvėpavimo aparatą ir apsauginį kostiumą.

## SKIRSNIS 6: Avarių likvidavimo priemonės

### 6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Vengti įkvėpti dulkių. Vengti sąlyčio su oda ir akimis. Naudoti asmens apsaugos priemones, kad sumažinti dulkių poveikį.

### 6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleisti patekti į paviršinius vandenis ar sanitarinę kanalizacijos sistemą, bet surinkti ir grąžinti pagal vietos taisykles.

### 6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Naudoti tinkamą dulkių siurbį dideliems atliekų kiekiams susiurbti. Jei tai neįmanoma, sušluoti ir patalpinti į tinkamas talpas. Šalinti pagal vietos taisykles.

### 6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Žiūrėti aukščiau.

## SKIRSNIS 7: Tvarkymas ir sandėliavimas

### 7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Vengti dulkių susidarymo. Vengti patekimo į akis ir ant odos. Patekus ant odos, nedelsiant nuplauti odą dideliu kiekiu vandens.

## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal REACH Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 ir Nr. 830/2015 reikalavimus  
Klasifikacija ir ženklavimas pagal Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) reikalavimus

Data: 2015.12.11

Vertimo data: 2018.06.05

Versija: 1.1

Techninės priemonės: Laikytis geros pramoninės higienos ir saugos praktikos, kad būtų sumažintas dulkių poveikis ir laikytis saugos priemonių, nurodytų kodiniais numeriais.

Naudoti tik tokiose vietose, kuriose yra atitinkama ištraukiamoji ventiliacija ir prieiga prie akių plovimo įrenginių.

### 7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Laikyti sandariai uždarytą, sausoje vietoje. Atidarytos talpos turi būti kruopščiai uždarytos ir panaudojamos kuo skubiau.

### 7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Nėra svarbus.

## SKIRSNIS 8: Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### 8.1. Kontrolės parametrai

Šiems ingredientams yra nurodytos ribinės vertės pagal medžiagų ribines vertes Nr.1134/2011:

CAS Nr.	Cheminis pavadinimas	Ribinė vertė	Anm	Ref
14808-60-7	Kvarcas, įkvėpiamas	0,1 mg/m <sup>3</sup>	K	AT
14808-60-7	Kvarcas, viso	0,3 mg/m <sup>3</sup>	–	AT
–	Kvarco dulkės, inertinės įkvėpiamas	5 mg/m <sup>3</sup>	–	AT
–	Mineralinės dulkės, inertinės	10 mg/m <sup>3</sup>	–	AT

Atitiktis ribai galima patikrinti profesinės higienos matavimais.

Medžiagų kenksmingų pavojingų koncentracijų ir jų ilgalaikio bei trumpalaikio poveikio ribiniai dydžiai darbo aplinkos ore pagal Lietuvos higienos normą HN 23:2011:

Komponentas	CAS Nr.	Ilgalaikio poveikio ribinis dydis (IPRD)		Trumpalaikio poveikio ribinis dydis (TPRD)		Neviršytinas ribinis dydis (NRD)		Poveikio sveikatai ypatumų žymenys
		mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	
Kvarcas, silicio dioksido atmaina, alveolinė frakcija	14808-60-7	0,1	–	–	–	–	–	–

**Pastaba:** Alveolinė frakcija – tai dulkių dalis, pereinanti per preseparatorių, kurio parametrai atitinka Johannesburgo konvencijos parametrus.

### 8.2. Poveikio kontrolė

Techninės priemonės: Įrengti tinkamą ventiliaciją. Vengti viršyti nurodytas profesinio poveikio ribas, kad būtų sumažintas dulkių pavojus.

Asmens atsargumo priemonės: Naudoti asmens apsaugos priemonės pagal galiojančius standartus.

Kvėpavimo organų apsauga: Jei yra dulkių poveikio pavojus, dėvėti respiratorių. Respiratorius su dalelių filtru P2.

Oda: Neopreno, vinilo apsauginės pirštinės.

## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal REACH Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 ir Nr. 830/2015 reikalavimus  
Klasifikacija ir ženklavimas pagal Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) reikalavimus

Data: 2015.12.11

Vertimo data: 2018.06.05

Versija: 1.1

Akių apsauga:	Gerai priglundantys apsauginiai akiniai.
Odos apsauga:	Higienos priemonės: Po darbo nusivilkti užterštus drabužius ir kruopščiai nuplauti odą muilu ir vandeniu.
Poveikio aplinkai kontrolė:	Nėra informacijos.

### SKIRSNIS 9: Fizinės ir cheminės savybės

#### 9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Išvaizda:	Milteliai, pilki
pH:	11-13 vandenyje (20 °C)
Santykinis tankis:	1450 kg/m <sup>3</sup>
Tirpumas vandenyje:	Maišosi su vandeniu

#### 9.2. Kita informacija

Nėra svarbi.

### SKIRSNIS 10: Stabilumas ir reakingumas

#### 10.1. Reakingumas

Stabilus normaliai naudojant.

#### 10.2. Cheminis stabilumas

Stabilus, kai užtikrinamos rekomenduojamos saugojimo sąlygos.

#### 10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Nežinomos.

#### 10.4. Vengtinios sąlygos

Nežinomos.

#### 10.5. Nesuderinamos medžiagos

Aliuminio milteliai, šarmai ir šarminiai metalai reaguoja su betono vandens mišiniu ir sudaro vandenilį. Produktas sumaišius su rūgštimis smarkiai reaguoja, išskirdamas šilumą.

#### 10.6. Pavojingi skilimo produktai

Nėra informacijos.

### SKIRSNIS 11: Toksikologinė informacija

#### 11.1. Informacija apie toksinį poveikį

Aspiracijos pavojus: Dulkės gali dirginti kvėpavimo sistemą ir sukelti gerklės dirginimą ir kosulį.

Sąlytis su oda: Dulkių dirginantis poveikis drėgnai odai. Ilgalaikis sąlytis su mišiniu gali sukelti išdžiovymą.

## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal REACH Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 ir Nr. 830/2015 reikalavimus  
Klasifikacija ir ženklavimas pagal Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) reikalavimus

Data: 2015.12.11

Vertimo data: 2018.06.05

Versija: 1.1

Sąlytis su akimis:	Mišinio dulkės ar pūslai gali sukelti pastovius akių pažeidimus.
Prarijus:	Prarijus, gali sukelti stiprų burnos, stemplės ir žarnyno dirginimą.
Ilgalaikis poveikis:	Dažnas ilgalaikis dulkių įkvėpimas didina plaučių ligų atsiradimo pavojų.

### SKIRSNIS 12: Ekologinė informacija

#### 12.1. Toksiškumas

Pavojus aplinkai laikomas ribotu.

#### 12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Šis produktas susideda daugiausia iš organinių junginių, kurie nėra biologiškai skaidūs. Nėra informacijos apie kitų komponentų skaidomumą.

#### 12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Nėra informacijos.

#### 12.4. Judumas dirvožemyje

Nėra informacijos.

#### 12.5. PBT IR vPvB vertinimo rezultatai

Nėra svarbu.

#### 12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

Nežinomas.

### SKIRSNIS 13: Atliekų tvarkymas

#### 13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Atliekos turi būti šalinamos pagal vietos valdžios reikalavimus. Atliekos klasifikuojamos kaip pavojingos atliekos. Atkreipti dėmesį, kad visiškai sukietėjusi medžiaga nelaikoma pavojingomis atliekomis.

Atliekų kodas:

EAK: 17 09 03

EAK: 17 09 04 (mišrios statybinės ir griovimo atliekos, nenurodytos 17 09 01, 17 09 02 ir 17 09 03)

Vadovautis LR aplinkos ministro 1999-07-14 įsakymu Nr. 217 patvirtintomis „Atliekų tvarkymo taisyklėmis“ (Žin. 1999, Nr. 63-2065 ir vėlesni pakeitimai). Atliekos ir pakuotė utilizuojamos pagal galiojančius teisės aktus.

### SKIRSNIS 14: Informacija apie gabenimą

#### 14.1. JT numeris

Nėra svarbus.

#### 14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas

Nėra svarbus.

#### 14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Nėra svarbus.

Parengtas pagal REACH Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 ir Nr. 830/2015 reikalavimus  
Klasifikacija ir ženklavimas pagal Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) reikalavimus

Data: 2015.12.11

Vertimo data: 2018.06.05

Versija: 1.1

#### 14.4. Pakuotės grupė

Nėra svarbus.

#### 14.5. Pavojus aplinkai

Nėra svarbus.

#### 14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Nėra svarbus.

#### 14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL73/78 II priedą ir IBC kodeksą

Nėra svarbus.

### SKIRSNIS 15: Informacija apie reglamentavimą

---

#### 15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

Reglamentas (EB) Nr. 830/2015

Lietuvos higienos norma HN 23:2011.

EMICODE® EC 1<sup>plus</sup> labai maža emisija

#### 15.2. Cheminės saugos vertinimas

Nėra CSV.

### SKIRSNIS 16: Kita informacija

---

Pateikti operatoriams tinkamą informaciją, instrukcijas ir mokymus. Žiūrėti pridedamus saugos duomenų lapus ir / arba naudojimo instrukcijas.

H frazių aprašymas, pateiktų 2 ir 3 SKIRSNIUOSE:

H315 Dirgina odą.

H318 Smarkiai pažeidžia akis.

H335 Gali sudirginti kvėpavimo takus.

Informacija šiame saugos duomenų lape yra pagrįsta mūsų turima informacija parengimo dieną ir yra patikima, jei produktas naudojamas nurodytomis sąlygomis ir pagal paraišką, nurodytą ant pakuotės arba techninėje literatūroje. Bet kuris kitas produkto naudojimas kartu su bet kuriuo kitu produktu ar procesu yra vartotojo atsakomybė.

**Vertimo data:** 2018 06 05 – atliktas vertimas į lietuvių k., nurodytas pagalbos telefono numeris Lietuvoje, panaikintos negaliojančios direktyvos/reglamentai, pateikti profesinio poveikio ribiniai dydžiai Lietuvoje, pateikta Lietuvos higienos normos HN 23:2011 nuoroda teisės aktų sąrašė, pateikta nuoroda į Lietuvoje galiojančias atliekų tvarkymo taisykles. Saugos duomenų lapo versija pakeista į 1.1.